

| | |
|--|---|
| ENW'R PWYLLGOR CRAFFU | PWYLLGOR CRAFFU CORFFORAETHOL |
| DYDDIAD Y CYFARFOD | 16 Ionawr 2014 |
| TEITL | Adroddiad Cynnydd Cynllun Integredig Sengl Gwynedd ac Ynys Môn |
| AWDUR | Trystan Pritchard, Uwch Reolwr Partneriaethau |
| AELOD CABINET | Cyng. Dyfed Edwards |
| | |
| Beth sydd angen ei graffu a pham? | Cynnydd tuag at sefydlu Cynllun Integredig Sengl i Wynedd ac Ynys Môn Angen cynnig sicrwydd fod buddiannau pobl Gwynedd yn cael eu gwarchod |
| A oes rhywbeth arall sydd angen i'r Pwyllgor Craffu ei wneud? | Na |
| Beth yw'r camau nesaf? | Argymhellir fod y Pwyllgor y derbyn copi terfynol o'r Cynllun fel rhan o'r broses gymeradwyo unwaith y mae'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol wedi cytuno ar gyfeiriad y rhaglen waith |

Cynllun Integredig Sengl Gwynedd ac Ynys Môn

Adroddiad Cynnydd Ionawr 2014

Rhagarweiniad

Pwyntiau penodol a godwyd y dilyn cyfarfod paratoi'r Pwyllgor Craffu Corfforaethol:

1. Cynllun Prosiect y Gwaith – Adran 6, tudalen 6 ac Atodiad 1, tudalen 11
2. Cynllun Ymgysylltu'r Cynllun – Adran 8, tudalen 9 ac Atodiad 2, tudalen 13
3. Sylwadau a gafwyd hyd yn hyn - Mae crynodeb o'r prif negeseuon i'w gael yn Adran 8, tudalen 9, gyda'r cofnod penodol yn Atodiad 2, tudalen 13
4. Y berthynas rhwng y Bartneriaeth a phartneriaethau eraill neu gydweithio ag Ynys Môn a rhestr o'r Partneriaethau a'r Cynlluniau Cydweithio – Adran 6, tudalen 6
5. Drafft o'r Cynllun - Mae'r amserlen i'w weld yn Atodiad 1, tudalen 11. Cynigir fod drafft yn cael ei drafod gan y Pwyllgor Craffu Corfforaethol fel rhan o'r broses gymeradwyo ffurfiol. Mae drafft presennol y cynllun i'w weld yn Atodiad 3, tudalen 16
6. Effaith y cyn Bwrdd Gwasanaethau Lleol Gwynedd ar drigolion Gwynedd - Adran 8, tudalen 9
7. Mesur effaith y Cynllun Integredig – adran 7.5, tudalen 8

1. Cyd-destun Newid

1.1 Yn dilyn y rhagolygon a'r cyhoeddiadau cyllidebol diweddaraf o Gaerdydd a San Steffan, mae'n glir bod risg amlwg i gynhaliaeth gwasanaethau cyhoeddus.

1.2 Mae'r her o ran rheoli'r galw a'r pwysau yn cynyddu. Mae angen datblygu cynlluniau a ffyrdd gweithio fydd yn cynnal gwasanaethau fel gwaelodlin ac yn edrych at gynnig gwell gwasanaethau gyda llai o adnodd ble mae hynny'n bosibl.

1.3 Mae llawer o unigolion, teuluoedd a chymunedau, a fu'n gymharol sicr ychydig o flynyddoedd yn ôl, nawr yn agos at yr ymyl. Mae'r newidiadau o ran ddemograffi a disgwyliadau yn cynyddu'r pwysau ar wasanaethau aciwt ac mae'r costau sy'n ganlyniad, yn economaidd a chymdeithasol, yn anghynladwy.

Er hynny, mae cyfleoedd i weithio mewn partneriaeth i leddfu'r pwysau ac i gynllunio yn well ar gyfer y dyfodol. Mae'r datblygiadau posibl o ran gorsaf niwclear newydd ym Môn a'r potensial i ddatblygu'r cysyniad o Ynys Ynni yn gyffrous o ran datblygiad ar raddfa fawr. Mae nifer o ymyraethau a newid ffyrdd o weithio i gyd-gynhyrchu ar raddfa lai. Mae cyfle i symud o fod yn gymdeithas sy'n gadael i broblemau ddatblygu ac yn talu'r pris i un sy'n eu hatal rhag digwydd yn y lle cyntaf.

2. Cefndir

2.1 Mae'r Cynllun Integredig Sengl (CIS) yn cynnig cyfle i ddatblygu mentrau ataliol ac ymyrraeth gynnar sy'n mynd i'r afael ag anghydraddoldebau a chylch o ddibyniaeth ar wasanaethau craidd fel y cytunwyd eisoes gan y Bwrdd Gwasanaethau Lleol.

2.2 Er ei fod yn cynnig cyfleoedd i arloesi a datblygu modelau newydd o ddarparu gwasanaethau, rhaid iddo hefyd gyflawni'r cyfrifoldebau statudol mewn perthynas â Phlant a Phobl Ifanc, Iechyd, Gofal a Lles a Diogelwch Cymunedol. Mae'r cynllun hefyd yn cyfarch pwrpas blaenorol Strategaethau Cymunedol.

2.3 Ni fydd y cynllun yn cynnwys prosiectau sydd yn gyfrifoldeb y gwasanaethau craidd, ond bydd yn canolbwyntio ar ddatblygu cymunedau cryfach, mwy gwydn ac annibynnol er mwyn lleihau'r ddibyniaeth wrth i arian cyhoeddus brinhau.

2.4. Prif nod y cynllun yw ychwanegu gwerth a lleihau'r pwysau ar wasanaethau craidd trwy weithio mewn partneriaeth.

2.5 Er mwyn cyflawni hyn, bydd '**datblygu cymunedau cryf yng Ngwynedd a Môn a sicrhau gwasanaethau cynaliadwy**' yn themâu canolog.

Mae gan gymunedau cryf fwy o rôl wrth ofalu am eu hanghenion eu hunain mewn cyfnod o adnoddau cyfyngedig a galw cynyddol. Pan fydd cymunedau'n gweithio'n dda y mae pobl yn teimlo eu bod yn cael eu croesawu, eu cynnwys ac yn teimlo'n ddiogel ar y strydoedd. Gall adeiladu gallu'r gymuned felly helpu tua'r nod o ddarparu mwy am lai ac arbed arian.

Nid yw hwn yn gysyniad newydd. Bu cryfder ac ysbryd cymunedau Cymru yn nodwedd erioed, ond gallai ei botensial gael ei ddefnyddio'n fwy effeithiol er mwyn mynd i'r afael â rhai o'r materion yr ydym yn eu hwynebu heddiw.

3. Pam canolbwyntio ar ddatblygu cymunedol?

- Gallai datblygu cymunedol fod yn ganolog i gynladwyedd cymdeithasol mewn hinsawdd ble mae adnoddau yn lleihau

- Mae tystiolaeth pan fydd pobl yn cymryd rhan mewn gweithgaredd cymunedol fod eu hiechyd corfforol a meddyliol yn gwella
- Gall helpu pobl i ddatrys eu problemau diogelwch cymunedol eu hunain lleihau ymddygiad gwrthgymdeithasol ac ofn trosedd
- Gall datblygu cymunedol arwain at well cyfleoedd ar gyfer gweithgareddau diwylliannol a gweithgareddau chwaraeon. Weithiau mae angen cefnogaeth ar bobl i gyflawni hyn
- Gall datblygu cymunedol arwain at ddatblygu mentrau cymdeithasol a helpu pobl i gael mynediad i wasanaethau ariannol ac eraill
- Gall dewisiadau cludiant lleol gael eu gwella drwy ddatblygu cymunedol e.e. cynlluniau rhannu ceir

4. Dulliau Gweithredu

Bydd y dulliau canlynol gael eu mabwysiadu i weithredu'r blaenoriaethau yn y CIS:

4.1 Ymyrraeth gynnar a Rheoli Galw

Mae'n glir fod yr adnoddau sydd ar gael i ddarparu gwasanaethau cyhoeddus yn lleihau ac y bydd y wasgfa ariannol yn ddyfnach ac yn parhau yn llawer hirach na fu'r darogan i ddechrau.

Mae'n rhaid felly sicrhau ein bod yn lleihau'r pwysau ar y gwasanaethau mwyaf dwys a drud drwy ddatblygu prosiectau sy'n adnabod arwyddion cynnar dibyniaeth ac yn gweithredu i leihau angen neu ei ddileu ble mae'n bosibl. Drwy ddelio a'r problemau cyn iddynt gael cyfle i ddatblygu byddwn yn annog gwydnwch mewn unigolion a chymunedau gan leihau'r ddibyniaeth ar adnoddau cyhoeddus.

4.2 Cyd-gynhyrchu

Mae cyd-gynhyrchu yn cynnwys dinasyddion, cymunedau, a'r gweithwyr proffesiynol sy'n eu cefnogi ac yn rhannu eu harbenigedd i greu canlyniadau mwy effeithiol a chynaliadwy. Mae'n seiliedig ar athroniaeth sy'n gwerthfawrogi unigolion, yn adeiladu ar eu systemau cymorth eu hunain ac yn ystyried eu lle yn y gymuned ehangach.

Mae'r dull hwn yn gofyn am symud oddi wrth ddulliau a arweinir gan wasanaeth neu o'r brig i lawr i un o rymuso dinasyddion, gan gynnwys defnyddwyr gwasanaeth a'u cymunedau wrth gyd-gomisiynu, cyd-gynllunio, cyd-ddarparu a chyd-werthuso gwasanaethau. Mae hyn yn fwy nag ymgynghori a phobl fel defnyddwyr gwasanaethau wrth wneud penderfyniadau. Mae'n golygu partneriaeth go iawn rhwng gwasanaethau a ariennir yn gyhoeddus a'r rhai sy'n eu defnyddio.

5. Datblygu Cymunedau Cryf - rôl yr Uned Partneriaeth

Prif egwyddor y CIS fydd darparu gwasanaethau effeithiol ac effeithlon sy'n lleihau anghydraddoldeb a gwella canlyniadau, tra ar yr un pryd yn galluogi trigolion a chymunedau i ddarparu gweithgareddau a chyflawni canlyniadau ar gyfer eu hunain.

Bydd yr Uned Partneriaeth Gwynedd a Môn hwyluso hyn drwy:

5.1 Weithio gyda phartneriaid

- Rhannu gwybodaeth gydag a dylanwadu ar gynlluniau partneriaid strategol er mwyn cynyddu mynediad, gwydnwch a lleihau anghydraddoldebau, gan sicrhau casglu a rhannu arfer da
- Datblygu dulliau newydd ac arloesol i faterion yn y gymuned yn seiliedig ar angen lleol
- Gweithio er mwyn dileu dyblygu ymdrech a gwastraff ar draws y sector gyhoeddus yn y ddwy sir
- Gweithredu prosiectau ble mae cydweithio yn cyflawni mwy na allai un partner ar ben ei hun

5.2 Weithio gyda phreswylwyr

- Cryfhau a datblygu gweithgareddau cymunedol
- Annog rhannu adnoddau partneriaid, gan gynnwys adeiladau cymunedol ac asedau eraill, er mwyn galluogi dinasyddion a chymunedau i chwarae rhan lawn wrth gyflwyno manteision y cynllun integredig sengl
- Gweithredu fel llywiwr strategol ar gyfer yr agenda datblygu cymunedau gymdogaeth gan gysylltu pobl gyda chyfleoedd

5.3 Weithio gyda'r sector gwirfoddol

- Darparu cefnogaeth strategol a grymuso sector wirfoddol ffyniannus i wasanaethu pobl Gwynedd ac Ynys Môn i'w llawn botensial
- Datblygu a gwneud y mwyaf o gyfleoedd ariannol i gryfhau cyfranogiad a

chyfraniad unigolion, cymunedau, a'r sector gwirfoddol

- Cefnogi cyfuno adnoddau gan bartneriaid er mwyn caniatáu i'r trydydd sector i gyflawni ar flaenoriaethau penodol i gryfhau cymunedau ac ardaloedd bregus

6. Trefniadau Partneriaethol Presennol

Mae'r Pwyllgor Craffu Corfforaethol eisoes wedi derbyn adroddiad ar Brosiect Rhesymoli Partneriaethau Gwynedd a Môn. Fe grëwyd Uned Partneriaethau Gwynedd a Môn yn sgil y gwaith yma a daeth i fodolaeth ar Ebrill 1af 2013. Fe ffurfiwyd Bwrdd Gwasanaethau Lleol ar y cyd i'r ddwy sir hefyd.

Mae'r Uned yn gyfrifol am waith partneriaethol dwy sir yn y meysydd canlynol:

- Diogelwch Cymunedol
- Iechyd, Gofal a Lles
- Plant a Phobl Ifanc
- Strategaeth Gymunedol

Mae Uned Polisi Cynllunio Gwynedd a Môn ar y cyd hefyd yn gweithredu yn annibynnol i strwythur yr Uned Partneriaethau gyda chyfrifoldeb am y Cynllun Datblygu Lleol ar y cyd, dogfen sy'n amlinellu strategaeth datblygu tir y ddwy sir.

Yn ogystal, mae'r partneriaethau canlynol yn parhau i weithredu yng Ngwynedd yn unig:

- Partneriaeth Economaidd Gwynedd
- Partneriaeth Amgylcheddol Gwynedd
- Partneriaeth Tai Gwynedd

Mae nifer o gynlluniau cydweithio hefyd yn bodoli rhwng y sir ar lefelau is heb drefniadau partneriaethol ffurfiol.

7. Amserlen a Chamau Cynllunio

Yn unol â'r gwaith comisiynu a wnaed ar wahân mae prosiectau eisoes yn eu lle yn y ddwy sir felly bwriedir parhau a'r rhaglenni gwaith yma gan gyflwyno comisiynau eraill yn dilyn blaenoriaethau a gytunir gan y BGLL. Mae modd addasu ar raglenni gwaith a phrosiectau pe bai'r BGLL yn dymuno newid y pwyslais o ran cyfeiriad strategol

7.1 Oes y cynllun: Bydd yn parhau hyd at 2017 gyda'r Bwrdd Gwireddu yn ei fonitro ar ran y BGLL a chynnig newidiadau wedi eu tywys gan yr hinsawdd o ran anghenion a sefyllfa ariannol. Bydd blaenoriaeth glir ar gynnal gwasanaethau ac osgoi creu anghenion mwy dwys.

7.2 Camau hyd yma

| Dyddiad | Cynnydd |
|-----------------------|--|
| Nawr | Gwynedd a Môn wedi cytuno a chyhoeddi Cynlluniau Integredig Sengl unigol |
| Mehefin – Medi 2013 | Diweddarau Asesiadau Anghenion |
| Medi - Hydref 2013 | Drafftio Cynllun Integredig Sengl Gwynedd a Môn yn seiliedig ar gynlluniau unigol presennol |
| Hydref – Rhagfyr 2013 | Ail asesu blaenoriaethau ac uchelgais y Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| Nawr hyd Ebrill 2014 | Datblygu cyfeiriad ac uchelgais gan gomisiynu prosiectau penodol mewn meysydd ar sail tystiolaeth ar ymyraethau. Cyflawni ar flaenoriaethau presennol y cynlluniau a rhai ymyraethau sydyn o'u hadnabod |
| Ebrill 2014 | Cyhoeddi'r Cynllun Integredig Sengl gan roi ffocws ar brif flaenoriaethau'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol o'r newydd |
| Ebrill 2014 – 2017 | Gwireddu'r Cynllun Integredig gan ei fireinio yn ôl newidiadau hinsawdd fel bo'r angen. Cynnal adolygiadau ysgafn blynyddol |

7.3 Asesiad Anghenion - Mae'r cynllun integredig yn seiliedig ar asesiadau blaenorol yng Ngwynedd a Môn ac mae'r rhain yn cael eu diweddarau i fod yn gyfredol erbyn Medi 2013. Ni chynigir ail wneud y rhain ond eu diweddarau ar gyfer oes y cynllun ac ystyried unrhyw newidiadau blaenoriaethau fydd yn deillio o hynny.

Bydd y sail tystiolaeth yma'n arwain y broses o uno cynlluniau presennol er mwyn rhoi llwyfan dwy sir ar gyfer gwaith y BGLL yn y dyfodol. Yn hytrach na gweithredu fel cynllun sefydlog tynn cynigir bod y BGLL yn cytuno i barhau i fireinio ac addasu i ymateb i anghenion mewn hinsawdd newidiol i warchod gwasanaethau fel y flaenoriaeth uchaf.

7.4 Gosod a herio blaenoriaethau

Bydd y BGLL yn gosod yr her a'r cyd-destun strategol ac yn comisiynu grwpiau thematig i ddatblygu prosiectau i wireddu blaenoriaethau. Bydd y Bwrdd Gwireddu yn rheoli'r broses, cymryd trosolwg ar weithredu ac yn monitro perfformiad.

Bydd y Bwrdd Gwireddu yn gosod meini prawf o fod yn cryfhau cymuned, yn lleihau dibyniaeth ar wasanaethau craidd, ac yn helpu i sicrhau gwydnwch gwasanaethau mewn sefyllfa ariannol dynn a dyfnach na ragwelwyd erioed o'r blaen.

7.5 Mesur Effaith y Cynllun

Mae cynlluniau cychwynnol yn cael eu datblygu o dan dair prif themâu'r cynllun sef Cymunedau Iach, Cymunedau Diogel a Chymunedau Ffyniannus. Bydd manylion pellach yn cael eu cytuno yn ystod mis Ionawr 2014.

Bydd y Bwrdd Gwasanaethau Lleol yn penderfynu ar y manau penodol ble mae modd cydweithio i sicrhau cynladwyedd gwasanaethau cyhoeddus, lleihau'r angen am wasanaethau dwys a chyfarch yr angen am arbedion. Dyma fydd y meini prawf penodol ar gyfer y cynllun yn ei gyfanrwydd.

Bydd effeithiau'r cynllun yn cael eu mesur yn ôl dangosyddion poblogaeth a meini prawf penodol i'r meysydd unigol. Bydd y cynllun yn datgan yn glir pa ddeilliannau y disgwylir ac yn cynnig mesuriad gwelliant penodol sy'n seiliedig ar ddeilliannau i bobl yn hytrach nag allbynnau.

Er mwyn bodloni egwyddorion ehangach y cynllun bydd y meini prawf yn cael eu gosod ar brosiectau unigol i wireddu'r cynllun. Bydd pwyslais cryf ar dystiolaeth o werth ymyraethau ac asesiad o'r effaith a ellir ei gael yn lleol o gymharu â gweithgareddau sydd eisoes yn bodoli ar lefel rhanbarthol neu genedlaethol.

7.6 Risgiau

Mewn sefyllfa sefydliadol, partneriaethol a rhanbarthol gymhleth mae risgiau amlwg o ran dyblygu ymdrech a ffiniau aneglur o gyfrifoldeb. Mae angen i'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol sicrhau fod y blaenoriaethau a phrosiectau yn berthnasol yn ôl anghenion lleol. Rhaid hefyd sicrhau mai'r BGLL yw'r cyfrwng priodol i ddatblygu'r meysydd gwaith penodol ac a oes modd iddo sicrhau canlyniadau gwell ar lefel leol o weithredu rhaglen ranbarthol neu genedlaethol.

8. Effaith gwaith y cyn Bwrdd Gwasanaethau Lleol Gwynedd ar drigolion Gwynedd

Un o brif amcanion partneriaeth Gwynedd ar y Cyd oedd cynyddu cydweithio ymhlith partneriaethau yn y sir. Gwnaeth hynny trwy hybu gweithio partneriaethol ar draws amryw o feysydd gwahanol, Iechyd, Plant a Phobl Ifanc, Diogelwch Cymunedol, Tai, yr Economi a'r Amgylchedd trwy gefnogi gwaith y partneriaethau yn y meysydd hynny.

Fodd bynnag, tynnir sylw at ddau o brif weithgareddau penodol dan nawdd y Bwrdd Gwasanaethau Lleol sydd wedi lleihau dyblygu yn uniongyrchol.

Prosiect Lleihau Carbon Gwynedd

Mae'r prosiect yma wedi asio gweithgareddau lleihau ôl troed carbon sector gyhoeddus y sir trwy gydweithio ymarferol rhwng y sefydliadau. Yn hytrach na phob sefydliad yn gweithio ar wahân, mae'r prosiect yma yn arwain gweithgareddau ar y cyd i leihau allyriadau carbon gyda Grŵp Cyflenwyr o'r sefydliadau unigol.

Hyd yma mae'r prosiect wedi arwain gweithgareddau ym meysydd ynni, gwastraff a thrafnidiaeth. Gwelwyd lleihad o 15% mewn allyriadau ynni o adeiladau annomestig erbyn canol 2012. Mae hyn wedi arwain at arbedion ariannol yn ogystal â gwelliannau amgylcheddol. Yn achos Cyngor Gwynedd yn unig mae hyn wedi arbed dros £500,000 ac mae hefyd wedi cyfrannau at Gytundeb Canlyniadau'r Cyngor sydd wedi sicrhau £1.3m o arian grant ychwanegol i'r Cyngor, gan leihau'r pwysau am arbedion pellach ar wasanaethau craidd.

Prosiect Partneriaid Mewn Gofal

Mae'r prosiect yma yn lleihau dyblygu trwy gydlynw gwasanaethau iechyd a gofal yn lleol, gyda'r bwriad o wella gwasanaethau, lleihau achosion o fynediad brys i ysbytai, yn enwedig i gleifion â chyflyrau cronig. Cafodd y gwaith yma ei gychwyn fel cynllun peilot yng Ngwynedd, ac mae eisoes yn cael ei ehangu ar draws y gogledd gan Fwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr ar y cyd â Gwasanaethau Cymdeithasol siroedd y gogledd a'r sector wirfoddol. Mae sefydlu timau integredig yn ganolog i'r gwaith yma e.e. gwasanaethau cymdeithasol i oedolion, sefydlwyd pwynt mynediad unigol i wasanaethau.

9. Cynllun Cyfathrebu ac Ymgysylltu

Fe benderfynwyd gan y Bwrdd Gwireddu na fyddai ymgynghoriad cyhoeddus llawn yn ddefnyddiol gan fod y ddau gyngor wedi rhedeg prosesau tebyg yn ddiweddar iawn wrth lunio eu cynlluniau corfforaethol a'u Cynlluniau Integredig Sengl. Byddai ymgynghoriad pellach yn dyblygu gwaith ac yn gost ddiangen.

Cytunwyd i ddiweddarau asesiadau anghenion y ddwy sir i roi un ddogfen sy'n cynnwys y wybodaeth ddiweddaraf yn y ddwy sir. Yn ogystal fe ddefnyddiwyd y dystiolaeth a gasglwyd gan drigolion y ddwy sir mewn arolygon diweddar ynghyd a thystiolaeth y paneli trigolion.

Roedd y prif negeseuon o waith ymgynghori diweddar y ddau gyngor yn rhan allweddol o'r gwaith paratoi. Yn gyffredinol yng Ngwynedd mae mynediad at wasanaethau lleol, iechyd, swyddi a datblygu'r economi yn themâu amlwg o'r gwaith ymgynghori. Ym Môn mae'r pwyslais ar swyddi a datblygu economaidd gyda sicrhau gwasanaethau lleol hefyd yn cael ei ystyried yn bwysig.

Gan fod ymgynghoriadau'r cyngorau ar flaenoriaethau yn gyfredol, canolbwyntiwyd ar sicrhau ymgysylltiad partneriaid a swyddogion penodol mewn adrannau penodol o'r ddau gyngor wrth ddatblygu'r Cynllun Integredig Sengl.

Fel rhan o'r broses yma, cynhaliwyd cyfarfod rhwng prif arweinwyr y Bwrdd Gwasanaethau Lleol i gytuno ar gyfeiriad strategol y Bwrdd

Cytunwyd fod gormod o sylw ar waith ymylol wedi bod hyd yma gyda diffyg tystiolaeth ar wir effaith ymyraethau ar fuddiannau pobl leol.

Cytunwyd i geisio datblygu model fyddai'n anelu i sicrhau gwasanaethau cynaliadwy, lleihau'r angen am wasanaethau dwys a chyfarch yr angen am arbedion. Byddai'r sylw yn cael ei roi ar anghenion pobl sydd ar drothwy gwasanaethau gydag ymdrechion yn cael eu targedu i leihau'r ddibyniaeth ar wasanaethau dwys a drud.

I wireddu hyn, cytunwyd fod angen gwell sylw ar ddadansoddi data ynglŷn ag anghenion lleol a sicrhau gwell tystiolaeth ar lwyddiant ymyraethau.

Cytunwyd y byddai'r Cynllun Integredig yn cyfarch y ffordd newydd o weithio gan nodi yn glir y byddai adnoddau ac ymdrechion yn cael eu targedu yn ôl dwyster angen a'r angen i leihau dibyniaeth a hyrwyddo annibyniaeth.

Byddai drafft cyntaf y Cynllun felly yn cynnig dadansoddiad o'r asesiad anghenion ac yn amlinellu cyfeiriad cyffredinol ar gyfer y dyfodol. Byddai cynigion mewn meysydd penodol yn cael eu datblygu maes o law ac yn cael eu cynnwys mewn rhaglen waith ryngweithio a manwl i gefnogi egwyddorion sy'n gynwysedig yn y cynllun.

Mae cofnod o'r gwaith ymgysylltu i'w gael yn Atodiad 2.

Atodiad 1: Cynllun Integredig Gwynedd a Môn – Cynllun Prosiect

| Dyddiad | Gweithred | Arwyddocâd | Arweinydd |
|---------------------------|--|--|--------------------------|
| Ebrill 10 2013 | Cytuno ar flaenoriaethau i'r cario o gynlluniau cyfredol Gwynedd a Môn | Sylfaen i uno'r ddau gynllun | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| Ebrill - Awst 2013 | Cyfuno ac adeiladu ar Aseidiadau Anghenion Strategol y ddwy sir | Sylfaen tystiolaeth i ddatblygu cynllun | Bwrdd Gwireddu |
| Awst 2013 | Gweithgareddau cyfranogi gyda chymunedau | Bwydo mewn i adroddiad ar asesiad anghenion | Uned Partneriaethau |
| Medi 2013 | Cytuno ar asesiad anghenion a phenderfynu ar ddeilliannau i'w cyfarch | Sylfaen i ddatblygu'r cynllun | Bwrdd Gwireddu |
| Medi – Hydref 2013 | Drafftio'r Cynllun a rhaglen waith | Gosod cyfeiriad | Uned Partneriaethau |
| Hydref 2013 | BGLL i gytuno ar y Cynllun | Sylfaen i ddatblygu meysydd gwaith | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| Hydref 2013 – Ionawr 2014 | Ail gyflwyno cynllun yn dilyn her uchelgais y BGLL | Ail flaenoriaethu yn sgil cyfyngiadau cyllidol a gwneud gwell defnydd o adnoddau | Uned Partneriaethau |

| | | | |
|----------------------|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| Ionawr 2014 | Ail gyflwyno cynllun | Galluogi rheoli perfformiad | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| Ionawr – Mawrth 2014 | Dilyn proses gymeradwyo swyddogol y ddau gyngor | Proses Ffurfiol gan gynnwys Craffu | Cyngor Gwynedd Cyngor Ynys Môn |
| Ionawr – Mawrth 2014 | Datblygu cynigion i wireddu blaenoriaethau | Gwireddu ar amcanion | Bwrdd Gwireddu |
| Ebrill 2014 | Cytuno'r cynllun gan y Bwrdd | Sêl bendith i barhau | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| | | | |

Atodiad 2: Crynodeb Ymgysylltu Cynllun Integredig Gwynedd a Môn

| Dyddiad | Gweithred | Arwyddocâd | Arweinydd |
|---------------------|---|--|--|
| Ionawr 29 2013 | Cyfarfod Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc Gwynedd | Trafod blaenoriaethau cyfredol | Iwan Trefor Jones |
| Chwefror 7 2013 | Gweithdy Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuencid | Trafod blaenoriaethau ac asio cynlluniau | Stephen Wood |
| Chwefror 26 2013 | Rhwydwaith Plant a Phobl Ifanc Mantell Gwynedd | Trafod a'r Trydydd Sector | Carwyn Humphreys |
| Mawrth 15 2013 | Gweithdy Strategol gyda'r Bwrdd Iechyd | Trafod plethiant lechyd a Lles | Geoff Lang |
| Mawrth 21 2013 | Bwrdd Gwireddu | Trafodaeth ar flaenoriaethu ac osgoi dyblygu | Geraint George |
| Mawrth 27 2013 | Grŵp Thematig Plant a Phobl Ifanc Gwynedd a Môn | Gosod seiliau trefniant newydd ac asio blaenoriaethau | Iwan Trefor Jones a Dr. Gwynne Jones |
| Mawrth 28 2013 | Grŵp Thematig Diogelwch Cymunedol Gwynedd a Môn | Gosod seiliau trefniant newydd ac asio blaenoriaethau | DP Lewis Gwen Carrington |
| Ebrill 10 2013 | Cytuno ar flaenoriaethau i'r cario o gynlluniau cyfredol Gwynedd a Môn | Sylfaen i uno'r ddau gynllun | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| Ebrill 30 2013 | Grŵp Rheolwyr Cyngor Gwynedd | Amlinellu amserlen y cynllun a chychwyn trafodaeth ar fireinio blaenoriaethau | Penaethiaid Gwasanaeth |

| | | | |
|-----------------------|---|--|---|
| | | | |
| Mai 7 2013 | Grŵp Thematig Iechyd | Datblygu blaenoriaethau | Morwenna Edwards Gwen Carrington |
| Mai 7 2013 | Grŵp Thematig Plant a Phobl Ifanc | Datblygu blaenoriaethau | Iwan Trefor Jones Dr. Gwynne Jones |
| | | | |
| Mai 13 2013 | Grŵp Rheoli | Diweddaru ar ddatblygu'r cynllun | Cyfarwyddwyr Strategol Penaethiaid Gwasanaeth |
| Mai 23 2013 | Cyfarfod Rheolwr Cynllunio | Plethiant gyda Chynllun Strategol y Cyngor: cytundeb ar gyfarfodydd misol wedi hyn | Darren Griffiths |
| | | | |
| Mai – Gorffennaf 2013 | Cyfarfodydd unigol a Phenaethiaid | Mireinio blaenoriaethau | Penaethiaid Gwasanaeth |
| | | | |
| Mehefin 6 2013 | Gweithdy Bwrdd Gwireddu | Herio blaenoriaethau | Bwrdd Gwireddu |
| | | | |
| Gorffennaf 16 2013 | Bwrdd Gwasanaethau Lleol | Herio a chytuno ar flaenoriaethau | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |
| | | | |
| Awst 19 2013 | Cyfarfod Rheolwr Rhaglen Ffordd Gwynedd | Sicrhau plethiant cynlluniau | Erica Roberts |
| | | | |
| 4 Medi 2013 | Tîm Rheoli | Diweddariad ar ddatblygiad y cynllun | Cyfarwyddwyr Strategol |
| | | | |
| 27 Medi 2013 | Bwrdd Gwireddu | Trafod cynigion gwireddu | Bwrdd Gwireddu |
| | | | |
| 11 Hydref 2013 | Cyflwyniad i Age Cymru | Ymgysylltu ar ddrafft diweddaraf | Age Cymru Gwynedd a Môn |
| | | | |
| 22 Hydref 2013 | Bwrdd Gwasanaethau Lleol | Trafodaeth ar flaenoriaethu yn gywir a newid cyfeiriad yn sgil | Bwrdd Gwasanaethau Lleol |

| | | | |
|-------------------|------------------------------|---|------------------------------------|
| | | <u>cyhoeddiadau cyllid</u> | |
| 6 Rhagfyr 2013 | Cyfarfod Prif Weithredwyr | Trafod cyfeiriad y BGLL a sut i ymateb i'r heriau cynyddol o ran gwasanaethau cynaliadwy | Prif Weithredwyr Cadeirydd BGLL |

Atodiad 3. Aseiad Byr Sgrinio Effaith ar Gydraddoldeb

| Cwestiwn | Ymateb |
|--|--|
| A oes rheswm i gredu y bydd rhai grwpiau yn cael eu dros/tan gynrychioli fel defnyddwyr gwasanaeth / derbynwyr o ganlyniad i'r prosiect hwn? | Na, y CIS yn anelu at gyfarch anghenion penodol ag anghenion y grwpiau bregus a hyn yn sail i ddarparu gwasanaethau i'r gymuned gyfan. Bydd angen mesurau i sicrhau bod pob grŵp yn cael eu cynrychioli ac ymgysylltu â hwy yn y gwaith o ddatblygu'r cynllun a'r aseiad anghenion |
| A oes rheswm i gredu bod gan wahanol grwpiau wahanol anghenion, profiadau, materion neu flaenoriaethau mewn perthynas â'r prosiect hwn? | Oes, bydd y CIS ymdrin â phob carfan o'r gymuned a gweithredu dulliau gwahanol i ddiwallu anghenion gwahanol |
| Ydych chi wedi ymgynghori gydag unigolion, yn berthnasol grwpiau a sefydliadau ynghylch eu profiadau, materion neu flaenoriaethau mewn perthynas â'r prosiect hwn? | Do , mae hyn wedi cael ei wneud ar lefel sirol sengl a bydd yn cael ei gynhoi fel rhan o'r ymarfer ymgysylltu ar gyfer y cynllun hwn |
| A oes pryder cyhoeddus bod y swyddogaeth neu'r polisi fel yr amlinellir yn y prosiect yn gweithredu mewn ffordd wahaniaethol? | Na, os caiff y cynllun ei ddatblygu ar aseiad anghenion cadarn |
| A oes rheswm i gredu y bydd y prosiect hwn yn hyrwyddo cydraddoldeb yn well ar draws y ddwy sir? | Oes, bydd yr aseiad o anghenion yn caniatáu cynllun wedi'i deilwra a fydd yn darparu gwasanaeth mewn ffordd sy'n fwy hygyrch i'r defnyddiwr gwasanaeth |

Atodiad 4: Cynllun Integredig Sengl Drafft Gwynedd ac Ynys Môn

Gweler dogfen ar wahan